

OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO HOTPOINT



ARISTON.

Para beneficiar de uma assistência mais completa, registre o seu produto em www.hotpoint.eu/register



Leia as instruções de segurança com atenção antes de usar o aparelho.

PAINEL DE COMANDOS

1 Tecla Ligar/Desligar

2 Tecla Início/Pausa

Teclas Opções

3 Active Care

4 Som fim Ciclo

5 Antirrugas (Adicionar Favorito se premido durante muito tempo)

6 Opções Ciclo (Definições se premido durante muito tempo)

7 Nível Secagem

8 Secagem Temporizada

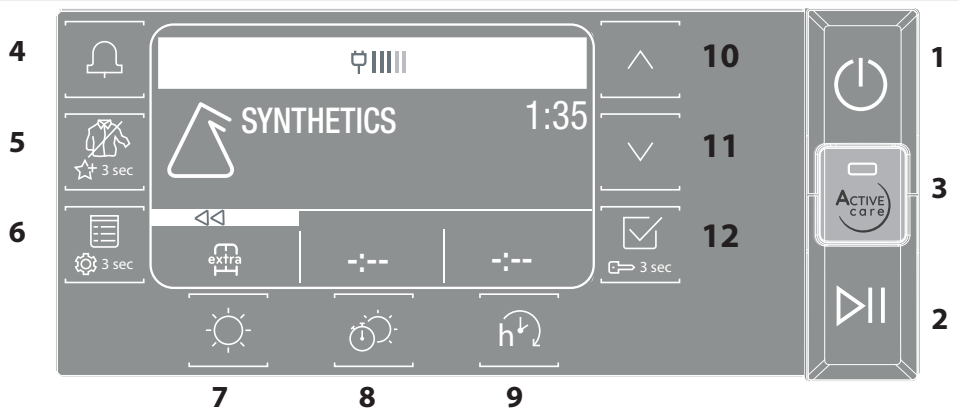
9 Início Retardado

Teclas de Navegação e Teclas Bloqueadas

10 UP

11 DN

12 CONFIRMAR (Teclas Bloqueadas se premido durante muito tempo)



INDICADORES

Fase do Ciclo: Secagem Resfriamento **END** Fim de Ciclo

Drenar o Tanque de água - Limpar o Filtro da porta: primário, secundário Autolimpieza Ecomonitor

Consulte a secção Problemas e Soluções: **Avaria:** Chamada de Assistência **DEMO** Modo Demo

UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

Ao ligar o aparelho pela primeira vez, o painel de comandos mostrará automaticamente o menu de seleção do idioma. Com as teclas **UP** e **DN** é possível visualizar os idiomas presentes na máquina. Prima a tecla para confirmar. Não é possível utilizar a máquina sem selecionar o idioma. Assegure-se de que o Tanque de água está corretamente inserido. Assegure-se de que a mangueira de drenagem situada na parte traseira da máquina de secar está corretamente fixa ao respetivo Tanque de água ou à sua rede de esgotos domésticos. Para um desempenho ideal, a máquina deve ser instalada à temperatura ambiente entre 20 e 23 °C. Mas irá funcionar a uma temperatura entre 14 e 30 °C. Antes de utilizar a sua máquina de secar roupas, verifique que tenha ficado na posição vertical por no mínimo 6 horas.

Se preferir mudar o lado de abertura da porta, chame o Serviço de Assistência (através do número de telefone contido no livrete da garantia).

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

As medidas aqui descritas permitirão manter o aparelho em condições ÓTIMAS. Lembre-se de drenar o tanque após cada ciclo de secagem. Lembre-se de limpar os filtros após cada ciclo de secagem. (Consulte a secção Limpeza e Manutenção)

1. Abra a porta e introduza a roupa; respeite as indicações nas etiquetas das peças e as cargas máximas indicadas na secção Programas. Esvazie os bolsos. Assegure-se de que nenhuma peça ficou presa entre a porta e/ou o filtro da porta.
2. Feche a porta.
3. Prima a tecla Ligar/Desligar.
4. Selecione o programa com base no tipo de roupa, com o manípulo apropriado.
5. Selecione as opções, se necessário.
6. Para iniciar o ciclo, prima o botão Início/Pausa.
7. O fim do ciclo de secagem é indicado por um sinal sonoro. Um indicador no painel de comandos assinala o fim do ciclo. Retirar imediatamente a roupa ajuda a evitar a formação de rugas nas peças.
8. Desligue a máquina, premindo a tecla Ligar/Desligar, abra a porta e retire a roupa. Se a máquina não for desligada manualmente, após cerca de um quarto de hora do fim do ciclo, a máquina desligar-se-á automaticamente para economizar energia.

Caso não se efetue imediatamente este último passo, algumas máquinas e/ou alguns programas/opções estão dotados de um sistema antirrugas. Por algumas horas, após o fim da secagem, o tambor gira a intervalos regulares, a fim de prevenir a formação de rugas. No caso de interrupção da corrente elétrica, é necessário carregar na tecla Início/Pausa para reiniciar o ciclo.

Ecomonitor

Este indicador mostra o nível de energia consumida segundo o programa e as opções configuradas. O consumo é proporcional ao número de linhas presentes no display, ao lado do ícone do ecomonitor.

ABERTURA DA PORTA DURANTE O CICLO

Durante o funcionamento, é possível abrir a porta. Depois de ter fechado a porta, é necessário carregar novamente na tecla Início/Pausa para colocar novamente a máquina de secar em funcionamento.

NAVEGAÇÃO

É possível percorrer os menus disponíveis com as teclas "**UP**" e "**DN**".

Prima a tecla para confirmar a escolha.

Prima a tecla opção na correspondência do símbolo , se presente no display, para retornar à página anterior.

Se não for confirmada nenhuma escolha, após cerca de 2 minutos, o display retorna à página principal.

CONFIGURAÇÕES

Para entrar no menu das configurações, mantenha premida a respetiva tecla por alguns segundos.

Idioma visualiza os idiomas disponíveis no display.

Sons permite habilitar ou desabilitar os sons (alguns sons, por exemplo, as sinalizações de mau funcionamento, permanecem todavia ativos).

Brilho é possível regular o brilho do display.

Fábrica Configurações permite repor as configurações de fábrica.

Depois de ter selecionado a configuração, mantenha premida a tecla por alguns segundos.

PROGRAMAS

1.Mista

kg 4

Este é o programa ideal para secar tecidos de algodão e sintéticos juntos.



2.Eco Algodão

kg Max*

Programa de algodão padrão, destinado à secagem de roupa de algodão molhada normalmente. O programa mais eficiente em termos de consumo de energia para a secagem de roupa de algodão. Os valores da Etiqueta de Energia baseiam-se neste programa.



***CARGA MÁX. 8 Kg (Carga seca)**

ETIQUETAS DE MANUTENÇÃO

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:

- Pode colocar-se na máquina de secar.
- Não colocar na máquina de secar.
- Secar a alta temperatura.
- Secar a baixa temperatura.



A duração destes programas depende do peso da carga, do tipo de tecido, da velocidade da centrifugadora utilizada na sua máquina de lavar roupa e de outras eventuais opções seleccionadas. **Nos modelos com display, a duração dos ciclos é exibida no painel de comandos.** O tempo residual é constantemente monitorizado e modificado durante o ciclo de secagem para mostrar o melhor tempo estimado possível.

- 3. Sintética** **kg 4**
Para secar roupa de fibras sintéticas. 
- 4. Lã** **kg 1**
Para secar peças de lã. Aconselha-se virar as peças do avesso antes de secar. Deixe secar naturalmente as partes mais pesadas que ficarem ainda húmidas. 
- 5. Seda** **kg 0,5**
Secagem delicada de roupa de seda. 
- 6. Antialérgico** **kg Max***
Este ciclo recebeu a aprovação "Allergy UK" emitida pela "The British Allergy Foundation" que comprova a efetiva redução e eliminação dos alérgenos. Pode ser utilizado tanto com carga húmida (secagem e tratamento) como seca (só meia-diária). 
- 7. Diário** **kg 2**
Ideal para secar peças de tecido misto-algodão/sintético centrifugadas à alta velocidade na máquina de lavar. 
- 8. Pré-Engomar**
Este ciclo relaxa as fibras das peças de roupa facilitando a engomagem e a dobragem; não deve ser utilizado com peças ainda molhadas. Indicado para cargas reduzidas e peças de algodão ou misto-algodão. 
- 9. Refrescar**
Programa rápido adequado para refrescar fibras e peças por meio de injeção de ar fresco. Não deve ser utilizado com peças ainda molhadas. Pode ser utilizado com qualquer peso de carga, mas é mais eficaz com cargas reduzidas. O ciclo dura cerca de 20 minutos. 
- 10. Favoritos**
Esta posição permite escolher entre os programas e as respetivas opções anteriormente guardadas. As teclas **UP** e **DN** permitem percorrer a lista de favoritos guardada. Prima  para seleccionar o ciclo e confirmá-lo. Utilize a respetiva opção para guardar os programas. 
- 11. Especiais**
Esta posição permite escolher entre os diferentes programas especiais. Visualize os programas com as teclas **UP** e **DN**. Prima a tecla  para confirmar o programa seleccionado. 
-  **Microfibra** **Kg 2**
 Secagem delicada para peças em microfibra.
-  **Peluche** **Kg 2,5**
O ciclo mantém melhor o aspeto original e o brilho do peluche. Antes de colocar para secar, remova todos os acessórios. Cada peça não deve ter mais de 600 g.
-  **Roupa 7 Dias** **Kg Max***
 Para secar toalhas e lençóis de algodão.
-  **Desporto** **Kg 4**
 Para secar roupa de desporto sintética ou de algodão.
-  **Casac. Penas** **Kg 1,5**
 Para secar casacos de penas restituindo-lhes a maciez natural (2 casacos).
-  **Tapetes** **Kg 3**
 Para secar pequenos tapetes de casa-de-banho ou de cozinha. Não seque tapetes com partes de plástico, que pode causar perigo de incêndio.
-  **Roupa Interior** **Kg 2**
 Para secar roupa íntima muito delicada. Feche todos os ganchos e fechos antes de secar.

BOTÕES OPÇÕES

Estes botões são utilizados para personalizar o programa seleccionado segundo as próprias exigências. Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas. Algumas opções são incompatíveis com outras anteriormente configuradas. A incompatibilidade é evidenciada por um sinal sonoro e/ou por indicadores intermitentes. Se a opção estiver disponível, o indicador da opção seleccionada ficará aceso. Algumas opções podem permanecer na memória do programa, se seleccionadas na secagem anterior.

12. Edredões

Para secar peças de roupa volumosas, como um único edredão. 

13. Bebê

kg 2

Um programa especialmente estudado para secar roupas de bebés (algodão e aveludado) e peças delicadas. Não seque as peças com forro de plástico. 

14. Ganga

kg 3

Para secar jeans e outras peças feitas de ganga resistente, como calças e blusões. 

15. Camisas

kg 3

Este programa é dedicado a camisas de algodão ou mistas algodão/sintética. 

OPÇÕES

Depois de ter seleccionado o programa, é possível configurar diferentes opções, se necessário.

Active care

Esta função permite manter em melhor estado o aspeto original e o brilho da roupa, controlando a velocidade do motor, a rotação do tambor e a temperatura.

Nível Secagem

Prima várias vezes o respetivo botão para obter um diferente nível de humidade residual na roupa. O display indicará o nível que se está a escolher. Após alguns segundos de inatividade, o display retorna ao menu principal.

 **Para Engomar:** uma secagem muito delicada. Indicado para facilitar a engomagem da roupa logo após o fim do ciclo.

 **Para Pendurar:** um nível estudado para roupas delicadas; prontas para serem penduradas.

 **Para Armário:** a roupa está pronta para ser dobrada e arrumada no armário.

 **Secagem Extra:** utilizado para peças a serem usadas logo após o fim do ciclo.

Início Retardado

Esta opção permite programar um atraso respeito ao início do ciclo. Prima várias vezes o respetivo botão a fim de obter o atraso desejado. Depois de ter atingido o tempo máximo seleccionável, premindo a tecla mais uma vez a opção é resetada. Um indicador, no painel de comandos, assinala o tempo a ser definido. Depois de ter premido a tecla Início/Pausa: a máquina assinala o tempo que falta para o início do ciclo.

No caso de abertura da porta, depois de a ter fechado, é necessário premir novamente a tecla Início/Pausa.

Secagem Temporizada

Esta opção permite escolher a duração da secagem. Prima várias vezes o respetivo botão para configurar o tempo desejado para a secagem. Depois de ter atingido o tempo máximo seleccionável, uma ulterior pressão da tecla reseta a opção. Um indicador, no painel de comandos, assinala o tempo a ser definido. memória.

Som fim Ciclo

Esta opção ativa um sinal acústico prolongado no fim do ciclo. Ative-a se não tiver a certeza de ouvir o som normal de fim de ciclo. Esta opção, se seleccionada na secagem anterior, permanece na memória.

Teclas Bloqueadas

Esta opção torna inacessíveis todos os comandos da máquina, menos a tecla ligar/desligar.

Com a máquina ligada:

- para ativar a opção, é preciso manter a tecla premida até a máquina sinalizar que a opção foi habilitada.
 - para desativar a opção, é preciso manter a tecla premida até a máquina sinalizar que a opção foi desabilitada.
- Esta opção, se seleccionada na secagem anterior, permanece na memória.

Antirrugas

Esta opção adiciona no fim do ciclo um tratamento antirrugas mediante rotações periódicas do tambor (com duração de até 10 horas). É particularmente indicada quando não se tem a possibilidade de retirar a roupa logo após o fim da secagem. Se esta opção for seleccionada em combinação com o início retardado, o tratamento antirrugas será adicionado também na fase de início retardado. Esta opção, se seleccionada na secagem anterior, permanece na memória.

Adicionar Favorito

Esta tecla permite adicionar aos "Favorito" os programas mais usados (6 no máximo; se registar o sétimo, será eliminado um daqueles guardados), já com as opções.

- Selecione o programa e as opções que deseja guardar.

- Mantenha a tecla premida por alguns segundos.
 - Quando os dados foram guardados corretamente aparece uma mensagem no display
- Não é possível guardar o mesmo programa duas vezes com opções diferentes.

Opções Ciclo

Esta tecla permite abrir um menu de opções disponíveis (ver opções seguintes). É possível percorrer as opções com as teclas "UP" e "DN" e confirmar a escolha com a tecla

Delicados

Permite um tratamento mais suave da roupa, reduzindo a temperatura de secagem.

Pronto a Engomar

Por meio dos sinais sonoros e do display, esta opção permite saber quando a roupa atingiu o nível de secagem ótimo para engomar. Retire as peças de roupa que deseja passar a ferro, feche a porta e prima a tecla início/pausa, a máquina de secar retomará a funcionar até as peças restantes atingirem o nível de secagem selecionado.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue a máquina de secar da rede elétrica durante as operações de limpeza e de manutenção.

Esvaziamento/Drenagem do Tanque de água após cada ciclo (ver figura A).

Retire o depósito da máquina de secar e esvazie-o em um lavatório ou em outro lugar adequado para a descarga da água, depois volte a posicionar-lo corretamente. Não utilize a máquina de secar sem antes ter montado o depósito no seu lugar.

Limpeza do filtro da porta primário após cada ciclo (ver figuras B).

Após cada ciclo, retire o filtro da porta primário e limpe-o, eliminando eventuais resíduos de fiapo e algodão da superfície do filtro, lavando-o sob água corrente ou aspirando com aspirador de pó.

Limpeza do filtro da porta secundário, quando se acende o respectivo indicador (ver figuras C).

Retire o filtro da porta secundário e limpe-o em todas as suas partes, lavando-o sob água corrente ou aspirando com aspirador de pó.

Não utilize a máquina de secar sem antes ter recolocado corretamente todos os filtros nos devidos lugares.

Os filtros são componentes fundamentais para a secagem da roupa. Servem para reter fiapos e algodão que se formam durante a secagem. No caso de um dos filtros ficar obstruído, o fluxo de ar no interior da máquina de secar ficaria gravemente comprometido: os tempos de secagem seriam maiores, como também o consumo de energia aumentaria, e a máquina de secar poderia ficar danificada. Se estas operações não forem efetuadas corretamente, a máquina de secar pode deixar de funcionar.



Autolimpeza

A manutenção do filtro inferior deste modelo é automática. A máquina de secar efetua a limpeza quando os sensores assinalam a necessidade. Neste caso, a máquina continua a trabalhar mesmo se o ciclo de secagem tenha terminado. Um indicador no painel de comandos assinala a manutenção. Não desligue a máquina durante esta fase.

TRANSPORTE E MANUSEAMENTO

Nunca levante a máquina de secar pelo tampo.

1. Desligue a máquina de secar.
2. Assegure-se de que a porta da máquina e o depósito de água estão bem fechados.
3. Se a mangueira de drenagem estiver ligada à sua rede de esgotos, ajuste a mesma à parte traseira da máquina novamente (ver Guia de Instalação).

Consumo de energia

Estado: desligado (Po) - Watts				0.50
Estado: mantido ligado (PI) - Watts				1.00
Programas	Kg	kWh	Minutos	
Eco Algodão *	8	1.41	158	
Eco Algodão	4	0.78	93	
Sintética	4	0.70	91	

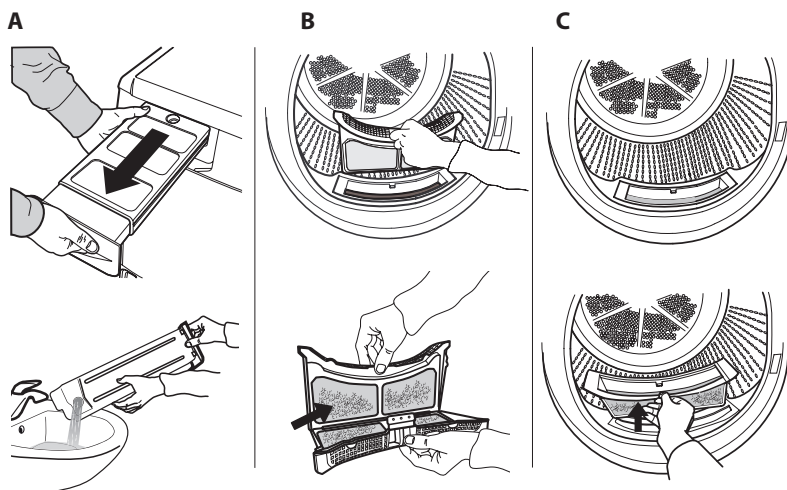
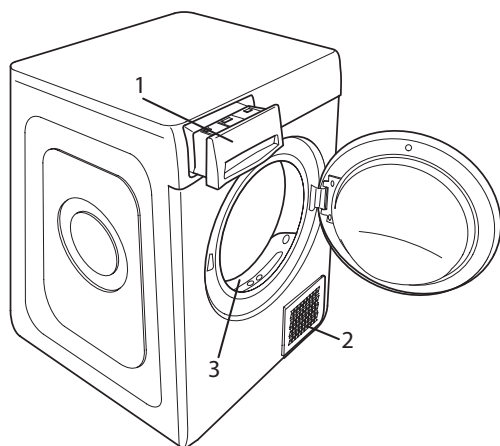
* Programa de referência para a etiqueta dos dados energéticos. Este programa é adequado para a secagem de roupa de algodão com um teor de humidade normal e é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para a secagem de roupa de algodão húmida. (Configuração standard/predefinida inicial).

Sistema de Bomba de Calor

A bomba de calor contém gases de efeito estufa, contidos em uma unidade selada hermeticamente. Esta unidade selada contém 0.43 kg de gás R134a F. GWP = 1430 (1 t CO2).

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Tanque de água
 2. Grelha da admissão de ar
 3. Filtro da porta
- B primário
C secundário



PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Em caso de qualquer mau funcionamento, antes de chamar a assistência, leia a tabela abaixo. As anomalias são na maiorias das vezes pouco graves e podem ser resolvidas em poucos minutos.

Anomalia	Causa possível	Solução
A secadora não liga	A ficha elétrica não foi ligada à tomada elétrica.	Ligue a ficha à tomada.
	A tomada elétrica está avariada.	Tente ligar outro eletrodoméstico à mesma tomada. Não utilize dispositivos elétricos de ligação à tomada, como adaptadores ou extensões.
	Ocorreu uma falha de corrente elétrica.	Aguarde a reativação da corrente elétrica.
A secadora não funciona	A porta está aberta.	Feche a porta.
	Foi programado um atraso de início do ciclo.	Nas máquina com esta função: aguarde o fim do atraso programado ou desligue a máquina para reiniciá-la. Leia a secção Opções.
	Não foi premida a tecla Início/Pausa para iniciar o programa.	Prima a tecla Início/Pausa.
	Nas máquinas dotadas da função de bloqueio das teclas, foi selecionada esta opção.	Leia a secção Opções, se presente o bloqueio das teclas, desative a opção. Desligar a máquina não é suficiente para desativar esta opção.
Os tempos de secagem são muito longos	Não foram seguidos os devidos cuidados.	Leia a secção Limpeza e Manutenção e efetue as operações descritas.
	Programa, tempo e/ou nível de secagem definidos não adequados ao tipo ou à quantidade de carga colocada na secadora.	Leia a secção Programas e Opções para saber qual o programa e quais as opções mais adequados ao tipo de carga.
	A roupa sai muito molhada	Efetue um ciclo de lavagem com rotações de centrifugação maiores para eliminar a maior quantidade de água possível.
	A secadora pode estar sobrecarregada.	Leia a secção Programas para verificar a carga máxima para cada programa.
O programa não está concluído	Pode ter ocorrido uma falha de corrente elétrica.	No caso de falha da corrente elétrica, prima a tecla Início/Pausa para retomar o ciclo.
Indicadores acesos ou intermitentes		
Tanque de água	O tanque está cheio	Esvazie o tanque. Leia a secção Limpeza e Manutenção.
Filtro da porta e/ou filtro inferior *	Anomalia no fluxo de ar necessário para o funcionamento da máquina	Limpe o filtro da porta, o filtro inferior e verifique se a grelha de admissão de ar está desobstruída. Se estas operações não forem feitas corretamente, a secadora pode ficar danificada.
Filtro inferior*	O filtro inferior deve ser limpo	Efetue a limpeza do filtro inferior. Leia a secção Limpeza e Manutenção.
DEMO O ciclo dura poucos minutos	A secadora está no modo DEMO. O indicador DEMO está aceso.	Desative o modo Demo. As ações seguintes devem ser feitas de seguida e sem pausas. Ligue e depois desligue a máquina. Prima a tecla Início/Pausa até ouvir um sinal sonoro. Volte a ligar a máquina. O indicador "DEMO" pisca e depois se apaga.
A presença do símbolo da chave inglesa assinala uma anomalia	Os sensores da máquina detetaram uma anomalia.	Desligue a secadora e desligue a ficha da tomada elétrica. Abra imediatamente a porta e retire toda a roupa para o calor poder sair. Aguarde cerca de 15 minutos. Volte a ligar a secadora à rede elétrica, carregue a roupa e reinicie o ciclo de secagem. Se o problema continuar, contacte o Serviço de Assistência e comunique as letras e os números que piscam no display. Por exemplo F3 e E2

*Nota: alguns modelos são autolimpantes; se não tiverem filtro inferior, leia a secção Limpeza e Manutenção.



Pode transferir as instruções de segurança, o manual do utilizador, a ficha do produto e os dados energéticos:

- Visitando o nosso website docs.hotpoint.eu
- Utilizando o código QR
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.



Hotpoint

ARISTON